

6 fi bc : YfbUbXYg`V`Y]Vh? Ud]hAb. `J YfhfU[
V]g`&\$&+ `VY]`A UbWkYghYf`I b]hYX`

A UbWkYghYf`I b]hYX`j Yf`Ab[Yfh`XYb`J YfhfU[`a]h? Ud]hAb
6 fi bc : YfbUbXYg`V]g`&\$&+žk Å\fybX`bYi Y`Gd]Y`Yf`j cb
6UmYfb`A ØbWkYb`j YfdZ]WkhYh`k YfXYb`"

8]Y`J YfhfU[gj Yf`Ab[Yfi b[`j cb`6 fi bc : YfbUbXYg`VY]`A UbWkYghYf
I b]hYX`\Uh]b`XYf` : i »VU`k Y`h`c`Y`K Y`Yb`[YgWk`U[Yb`i bX`nY][h
X]Y`5a V]h]cbYb`XYg`J YfY]bg`Ui Z`A]hY]bYf`bYi Yb`J YfY]bVUfi b[
V]g`&\$&+`ZYgh][h`XYf`DfYa]Yf!@YU[i Y!7`i V`gY]bY`nYbhfU`Yb
GhØhnYb`i bX`Y[h`XYb` : c`_i g`Ui Z`Y]bY`YfZc`[fY]WkY`Ni _i bZh`"

K Ufi a `X]Y`J Yf`Ab[Yfi b[`k]Wk h][`]gh

8]Y`9bhgWkY]Xi b[žXYb`&-!Å\f][Yb`Dcfhi []YgYb`Ab[YfZf]gh][`Ub
g]Wk`ni `V]bXYbž]gh`Y]b`ghfUhY[]gWkYf`GWk f]hž`XYf`b]Wk`h`bi f`X]Y
?cbh]bi]hÅh`XYf`A UbbgWkUZh`g]WkYfhž`gcbXYfb`Ui Wk`Y]b`NY]WkYb`ZØf
X]Y` : Ø\fi b[gghÅf`_Y`j cb : YfbUbXYg`gYhnh`"8Ub`5g\k cfh\ž
GdcfhX]fY`_hcf`XYg`?`i Vgž`cVhY`j\`b`U`g`Vf]`UbhY
: Ø\fi b[gdYfgØb`]Wk`_Y]hž`X]Y`ghAbX][`Ub`XYb`\ØWkghYb`GhUbXUfXg
XYf`@Y]ghi b[`UfVY]hYhi bX`]\fY`A]hgd]Y`Yf`a`ch]j]Yfh`"

9fZc`[Y`j cb : YfbUbXYg`VY]`A UbWkYghYf
I b]hYX`

: YfbUbXYg`\Uh`gY]h`gY]bYa`K YWk`gY`]a`>Ubi Uf`&\$&\$`Y]bY
VYY]bXfi W`_YbXY`6]`Ubn`j`cfni`k`Y]gYb`" `b`&` (`DUfh]Yb`Yfn]Y`hY`Yf`+-
HcfY`i bX`[UV`*`+`5gg]ghg`"8]Yg`i`bhYfghfY]Wk`h`b]Wk`h`bi`f`gY]b
gd]Y`Yf]gWkYg`HU`Yb`hž`gcbXYfb`Ui Wk`gY]bY`Yb`hgWkY]XYbXY`F`c`Y`]b
XYf`C`ZYbg]j`Y`XYg`HYUa`g`"

: YfbUbXYg `dYfgÒb`]WXY`DYfgdY_h]j Y

→XYf`_Ybbh`X]Y`@Y]XYbgWUZh`X]Y`]WY`ZØf`A UbWYghYf`I b]hYX
\UVY ž`Ài »YfhY`g]WY` : YfbUbXYg`ØVYf`gY]bY`A ch]j Uh]cb`ZØf`X]Y
JYf`Àb[Yfi b["9f`ZØ\fhY`k Y]hYf`Ui gž`XUgg`Yf`VYfY]hg`j]Y`Y
VYgcbXYfY`A ca YbhY`Yf`YVh`\UVYž`YXcWY`ZYgh`XUj cb`ØVYfnYi [h
]ghž`XUgg`X]Y`VYghYb`NY]hYb`bcWY`VYj c fghY`Yb"

5i gk]f_i b[Yb`Ui Z`XUg`HYUa

A]h`XYf`J YfhfU[gj Yf`Àb[Yfi b[`X]j Yfg]Z]n]YfYb`g]WY`X]Y
DYfgdY_h]j Yb`ZØf`X]Y`_ca a YbXYb`GU]gcbg"K À\fybX`A UbWYghYf`
I b]hYX`XYfnY]h`Ub`XYf`FY`fi h]Yfi b[`bYi Yf`HU`YbhY`UfVY]hYhž`k]Y
XYb`_Øfn`]WY`j YfdZ]WYhYhYb`A Uhh`]g`XY`@[hi bX`Bci ggU]f
A UnfUci]j ca `: 7`6UmYfb`A ØbWYbžj Yfgh`Àf`h: YfbUbXYg`X]Y
VYghY`YbXY`?Yfba UbbgWUZh`i bX`[]Vh`XYb`Øb[YfYb`Gd]Y`Yfb`Y]b
JcfV]`X"

: Un]h

8]Y`J Yf`Àb[Yfi b[`XYg`J YfhfU[Yg`j cb`6fi bc` : YfbUbXYg`]gh`b]WYh
bi f`Y]bY`6Ygh`Àh][i b[`gY]bYf`@Y]ghi b[Yb`i bX`gY]bYg
9b[U[Ya Ybhgž`gcbXYfb`Ui WY`Y]b`YbhgWY]XYbXYf`GWf]h`ZØf
A UbWYghYf`I b]hYXž`i a `gY]bY`K YhhVYk YfVg`fUZh`ni `ghY][Yfb"
8]YgY`9bhgWY]Xi b[`_ØbbhY`gck c`\`_i fn!`U`g`Ui WY`Ub[Zf]gh][Y
d cg]h]j Y`9ZZY`_hY`Ui Z`X]Y`HYUa XmbUa]_`i bX`XYb`gdcfh]WYb`9fZc`[
\UVYb"

8YhU]`g

6Ygi WYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY